

親・保護者各位：

\_\_\_\_\_(学校名)は健康な給食を提供しています。生徒は\_\_\_\_\_で昼食を、  
\_\_\_\_\_で朝食を買うことができます。米国農務省のガイドラインの下に準じている子供は無料、  
もしくは低価格の\_\_\_\_\_で昼食を、\_\_\_\_\_で朝食を受けることができます。全ての食  
事は米国農務省の栄養基準に従わなければなりません。生徒が医師によって障害があると定められたり、  
障害があることで普通の給食を受けることができない場合は医師が指定する、代替りの食事を学校側が  
提供します。代替りの食事が必要の場合、追加請求は有りません。しかし、食べ物のアレルギーに関し  
て学校側は、障害の定義に当てはまらない限り代替りの食事を提供することは義務付けられていません。  
詳しい情報に関しては、学校にお電話下さい。

フードスタンプ、テンポラリー・アシスタンス・フォー・ニーディー・ファミリーズ(TANF)もしくはフ  
ード・ディストリビューション・プログラム・オン・インディアン・レザベーションズ(FDPIR)を受け  
ている場合、あなたの子供は無料で給食を受けることができます。世帯の総所得がインカムチャート  
(所得表)と同じか、またはそれ以下であれば、無料または、低価格で給食を受けることができます。

どのようにして子供の給食を無料または低価格で受けることができるか？ Meal Benefit Form (食料給  
付申請用紙)に記入して学校に提出して下さい。

- **フードスタンプ、TANF、FDPIR**を受けている世帯。子供の氏名と、ケースナンバーを記入して、  
世帯の大人が申請用紙に署名する。
- **フードスタンプ、TANF、FDPIR**を受けていない世帯。ケースナンバーがない場合は、世帯の全  
メンバーの氏名、一人一人の先月の所得額と収入源を書き、大人が申請用紙に署名し、ソーシャ  
ルセキュリティ番号を書いて下さい。ない場合は無い(none)と書いて下さい。
- **里子の居る世帯**。子供の氏名と、子供が先月受けた“personal use”(パーソナル・ユース)の収入  
を記入し大人が申請用紙に署名して下さい。

申請用紙の確認をするのか？ 受ける資格があるかないかを学期中に確認するかもしれません。無料また  
は低価格の給食を受けなければならないことを立証するための書類提示を、学校の事務局が要求する  
ときもあります。

学校側の決定結果に反論することが出来るか？ 学校側の決断に賛成できない場合は学校の担当と話を  
することが出来ます。また、下記の所に電話が手紙で連絡して公平な発言機会を得る事ができます。

電話: \_\_\_\_\_

住所 \_\_\_\_\_

変更の連絡は？ 所得額の理由で、無料または低価格の食事を得ている場合、世帯中の人数がへったり、  
月間\$50以上または、年間\$600以上増える時は連絡しなければなりません。フードスタンプ、  
TANF、FDPIRを受けている理由から無料または低価格の食事を得ている場合は、それらを受けなくな  
ったら連絡しなければなりません。

申請用紙に記入した情報は秘密事項として扱われるか？ 申請用紙内の情報は、無料もしくは低価格の  
食事を受けることが出来るかどうか判断するために使用します。他の栄養、健康、教育のプログラムの  
関係者に、それらのプログラムの給付や援助を受けることができるかどうか、または評価するために申  
請用紙内の情報を連絡する場合があります。

後で無料、低価格食事の申し込みをすることが出来るか？ 無料、低価格食事の申し込みは、学期中い  
つでもすることができます。現在は受ける資格が無くても世帯所得の低減や世帯員増加、失業、フード  
スタンプ、TANF、FDPIRを受けることになった等の変更があったらその時点で申請用紙の記入をして  
下さい。

承認の可否は追って連絡します。

敬具